

6 Вѣтвы-тѣ му ще ся распрострѣтъ,
 «Сава-та му ще бже като на ма-
 слиж,
 И «уханіе-то му като Ливаново-то.
 7 «Ще ся вѣрѣтъ и сѣдѣтъ подѣ сѣн-
 кж-тѣ му;
 Ще ся съживятъ като жито,
 И ще прорастѣтъ като лозж:
 Цомень-тѣ му ще бже като вино Лива-
 ново.

8 Ефремъ *ще рече*: «Що имамъ вече съ и-
 доли-тѣ?
 «Азъ чухъ и го пазихъ;
 Азъ *му съмъ* като елжж приснозеленж;
 «Отъ мене плодѣ-тѣ ти произлѣзе.
 9 «Кой е мудръ и ще разумѣтъѣзи нѣща?
 Разумень, и ще гы познае?
 Защото сж правы «пѣтица-та Господни,
 И праведни-тѣ ще ходятъ по тѣхъ:
 А прѣтѣпници-тѣ ще паднѣтъ въ тѣхъ.

КНИГА НА ПРОРОКА ІОНИА.

ГЛАВА 1.

1 Слово-то Господне което быде къмъ
 Іоніа сына Фаууилева.
 2 Слушайте това, стари:
 И дайте ухо, всички които населявате
 земѣж-тѣ.
 «Станѣ ли това въ дни-тѣ ви,
 Или въ дни-тѣ на бащи-тѣ ви?
 3 «Прикажѣте на чада-та си за това,
 И чада-та ви на чада-та си,
 И чада-та имъ на другъ родъ.
 4 «Каквото остави гжсеница-та, испояде го
 скакалецъ-тѣ:
 И каквото остави скакалецъ-тѣ, испояде
 го аттелавъ-тѣ,
 И каквото остави аттелавъ-тѣ, испояде
 го пржгъ-тѣ.
 5 Истрезвѣте ся, пѣяници, та плачѣте:
 И лелекайте, всички винопѣйцы, заради
 ново-то вино;
 Защото ся «отнѣ отъ уста-та ви.
 6 Понеже «людіе възлѣвзож на земѣж-тѣ ми,
 Крѣпкы, и безбройни,
 «На които жби-тѣ сж жби львови,
 И иматъ членовны жбж на лъвицѣ.
 7 «Турихж лозж-тѣ ми въ заустѣниѣ,
 И смоковницы-тѣ ми въ сломеніе;
 Съвѣмъ ѣж обблихж, и хвърлихж:
 Пржкы-тѣ ѣ останжжж бѣлы.
 8 «Плачи като *сгоденж* дѣвицѣ опасанж съ
 вѣтѣще,
 «Заради мжжѣ-тѣ на младость-тѣ си.
 9 «Хлѣбно-то приношеніе и възліаніе-то ся
 отнѣ

Отъ домъ-тѣ Господень:
 Сѣтуватъ священници-тѣ,
 Служители-тѣ Господни.
 10 Запустѣ поле-то, «сѣтува земя-та;
 Защото ся изгуби жито-то,
 «Изсѣхнж ново-то вино, исчезнж елей-тѣ.
 11 «Посрамѣте ся, земледѣлци: и лелекайте
 лозари,
 Заради шеницѣж-тѣ и заради ечимыкѣж-тѣ;
 Защото жетва-та на нивж-тѣ ся изгуби.
 12 «Лоза-та изсѣхнж,
 И смоковница-та исчезнж,
 Наръ-тѣ и финикъ-тѣ, и ябълка-та,
 Всичкы-тѣ дърви на поле-то изсѣхнжжж:
 Щото радостъ-та изсѣхнж отъ человѣче-
 скы-тѣ сынове.
 13 «Опашѣте ся, и плачѣте, священници:
 Лелекайте, служители на олтарь-тѣ:
 Дойдѣте прѣношувайте въ вѣтѣще,
 Служители на Бога моего;
 Защото «хлѣбно-то приношеніе и възлія-
 ніе-то прѣстанѣ
 Отъ домъ-тѣ на Бога вашего.
 14 «Освятѣте постъ, прогласѣте *м* тѣржество,
 Съберѣте старѣйшины-тѣ,
 «Всичкы-тѣ жители на земѣж-тѣ,
 Въ домъ-тѣ на Господа Бога вашего;
 И възпойте къмъ Господа:
 15 «Увы за *онзи* день!
 Защото «день-тѣ Господень приближи,
 И ще дойде като гибель отъ Веесилнаго.
 16 Не отнѣ ли ся храна-та прѣдъ очи-тѣ ни,
 «Веселіе-то и радостъ-та отъ домъ-тѣ на
 Бога нашего?
 17 Сѣянїя-та изгнихж подѣ буцы-тѣ си,

к Псал. 52; 8. 129; 3.
 л Вит. 27; 27. Пѣсн. 4; 11.
 м Псал. 91; 1.
 н Ст. 3.
 о Іер. 31; 19.
 п Іак. 1; 17.
 р Псал. 107; 43. Іер. 9; 12.
 с Дан. 12; 10. Іоан. 8; 47.
 18; 37.
 е Прит. 10; 29. Лул. 2; 34.

2 Кор. 2; 16. 1 Пет. 2; 7, 8.
 —
 а Гл. 2; 2.
 б Псал. 78; 4.
 в Втор. 28; 38. Гл. 2; 25.
 г Нса. 32; 10.
 д Вижъ Прит. 30; 25, 26, 27.
 е Гл. 2; 2, 11, 25.
 ж Отк. 9; 8.
 з Нса. 5; 6.

з Нса. 22; 12.
 и Прит. 2; 17. Іер. 3; 4.
 і Ст. 13. Гл. 2; 14.
 к Іер. 12; 11, 14; 2.
 л Нса. 24; 7. Ст. 12.
 м Іер. 14; 3, 4.
 н Ст. 10.
 о Нса. 24; 11. Іер. 49; 33.
 п Вижъ Псал. 4; 7. Нса. 9; 3.
 н Ст. 8. Іер. 4; 8.

р Ст. 9.
 с 2 Лѣт. 20; 3, 4. Гл. 2; 15,
 16.
 т Лев. 23; 36.
 у 2 Лѣт. 20; 13.
 ф Іер. 30; 7.
 х Нса. 13; 6, 9. Гл. 2; 1.
 ц Втор. 12; 6, 7. 16; 11, 14,
 15.